

**Karta przedmiotu**

Nazwa i kod przedmiotu	Język środków masowego przekazu (Wykład), PG_00149639						
Kierunek studiów	Rosjoznawstwo (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2026/2027		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	3	Język wykładowy			polski polski 50% rosyjski 50%		
Semestr studiów	5	Liczba punktów ECTS			2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		prof. dr hab. Alicja Pstyga				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	30.0	0.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		18.0	50
Cel przedmiotu	Celem przedmiotu jest zaznajomienie studentów z sytuacją i systemem komunikacji masowej w Rosji, a także swoistością stylów komunikacyjnych, zróżnicowania genologicznego oraz stosowanych środków językowych, które służą osiągnięciu zaplanowanych przez nadawcę wypowiedzi celów komunikacyjnych. Student winien więc rozpoznawać celowość zastosowania określonych struktur językowych w wypowiedzi oraz umieć właściwie je interpretować.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[ROSL3_U04] Umie samodzielnie i pod kierunkiem opiekuna naukowego zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności badawcze, korzystając ze źródeł w języku polskim i rosyjskim.	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności profesjonalne, korzystając ze źródeł w języku polskim oraz rosyjskim.	[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[ROSL3_W07] Ma wiedzę szczegółową z zakresu nauki o mediach, komunikacji społecznej, nauki o polityce, zorientowaną na zastosowanie praktyczne w wybranej sferze działalności kulturalnej, medialnej, przede wszystkim w zakresie współpracy międzynarodowej związanej z obszarem języka polskiego i rosyjskiego.	Ma uporządkowaną wiedzę podstawową w wybranych obszarach wiedzy o języku i kulturze (z odwołaniem do analizowanych tekstów medialnych) oraz z zakresu studiowanej specjalności medioznawczej.	[SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[ROSL3_W01] Zna terminologię z zakresu dyscyplin naukowych takich jak nauki o kulturze i religii, nauki o komunikacji społecznej i mediach, ekonomia i finanse, językoznawstwo i historia.	Zna podstawową terminologię z zakresu mediolingwistyki oraz nauki o komunikacji społecznej.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[ROSL3_U01] Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informację przy zastosowaniu nowoczesnych technik pozyskiwania, klasyfikowania i analizowania informacji ze źródeł w języku polskim i rosyjskim, zgodnie ze wskazówkami opiekuna naukowego.	Potrafi wyszukiwać, analizować, wykorzystywać informację przy zastosowaniu nowoczesnych technik pozyskiwania informacji ze źródeł w języku polskim i rosyjskim, zgodnie ze wskazówkami opiekuna naukowego.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[ROSL3_U11] Definiuje, objaśnia i stosuje poprawnie w mowie i w piśmie podstawowe zagadnienia właściwe dla nauk humanistycznych oraz nauk o polityce, nauk o mediach, prawa i ekonomii w pracy nad wybranymi tematami w języku polskim i rosyjskim.	Definiuje, objaśnia i stosuje poprawnie w mowie i w piśmie podstawowe zagadnienia właściwe dla nauk o mediach w pracy nad wybranymi komunikatami medialnymi w języku polskim i rosyjskim.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[ROSL3_K05] Dostrzega i formułuje problemy moralne i dylematy etyczne związane ze środowiskiem profesjonalnym; poszukuje optymalnych rozwiązań, postępuje zgodnie z zasadami etyki.	Dostrzega problemy moralne i dylematy etyczne związane ze środowiskiem mediów współczesnych; poszukuje optymalnych rozwiązań, postępuje zgodnie z zasadami etyki.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[ROSL3_K01] Ma świadomość zakresu swojej wiedzy i umiejętności fachowych, a także rozumie potrzebę dalszego, ciągłego rozwoju kompetencji w zakresie nauk o kulturze i religii, nauk o komunikacji społecznej i mediach, ekonomii i finansów, językoznawstwa i historii, jak też kompetencji personalnych i społecznych.	Ma świadomość zakresu swojej wiedzy i umiejętności w zakresie komunikowania medialnego, odpowiedzialności za dobór środków językowych, a także rozumie potrzebę dalszego, ciągłego rozwoju kompetencji w zakresie specjalności medioznawczej.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
Treści przedmiotu	Funkcje mass mediów i ich wpływ na kształtowanie opinii publicznej. Język środków masowego przekazu w Rosji i w Polsce: paralele i kulturowe uwarunkowania komunikacji medialnej. Język rosyjskich mediów odzwierciedlenie tendencji rozwojowych współczesnego języka rosyjskiego. Swoistość języka poszczególnych mediów: prasy, radia, telewizji, Internetu, reklamy. Język rosyjskiej publicystyki (neologizmy i okazjonalizmy, leksyka substandardowa, frazeologizmy w wypowiedziach publicznych, sztampy, intertekstualność i zapożyczenia). Osobliwości wypowiedzi publicznych polityków rosyjskich. Prasa rosyjska w przedrukach prasy światowej na przykładzie tygodnika FORUM. Punkt widzenia w tekście medialnym (relacje wydarzeń w mediach rosyjskich i polskich na przykładzie analizy tekstów paralelnych). Międzykulturowy wymiar dyskursu publicznego trudności interpretacyjne.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Wybór przedmiotu.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	pisemna praca zaliczeniowa	51.0%	70.0%
	aktywne uczestnictwo w zajęciach	51.0%	30.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>Bralczyk J., Wasilewski J., Język w mediach. Medialność w języku, [w:] Z. Bauer, E. Chudziński (red.), Dziennikarstwo i świat mediów. Nowa edycja, Kraków 2010.</p> <p>Pstyga A., Nowe derywaty wartościujące w wypowiedziach publicznych (na materiale języka rosyjskiego i polskiego), [w:] Z. Rudnik-Karwat (red.), Współczesna komunikacja językowa. Najnowsze zmiany w leksyce i słowotwórstwie języków słowiańskich, Warszawa 2008.</p> <p>Pstyga A., Słowotwórcze derywaty medialne w komunikacji międzykulturowej: interpretacja, semantyka rozumienia i przekład (na materiale języka polskiego i rosyjskiego), [w:] E. Badyda, J. Maćkiewicz, E. Rogowska-Cybulska (red.), Wokół słów i znaczeń, t. IV: Słowotwórstwo a media, Gdańsk 2011.</p> <p>Prowadzący może każdorazowo aktualizować listę lektur.</p> <p>Pstyga A., Przekład w komunikowaniu medialnym. Wybrane zagadnienia na podstawie polskich przekładów rosyjskich tekstów prasowych, Gdańsk 2013.</p> <p>Širjaev E. (red.), Russkiy yazyk. Najnowsze dzieje języków słowiańskich, Opole 1997.</p> <p>Volodina .N. (red.), Yazyk sredstv massovoy informacii, Moskva 2008.</p>
	Uzupełniająca lista lektur	<p>Adamowski J., Rosyjskie media i dziennikarstwo czasów przełomu (1985-1997), Warszawa 1998.</p> <p>Międzyjęzykowe i międzykulturowe konteksty współczesnego dyskursu publicznego, red. A. Pstyga, U. Patocka-Sigłowy, Gdańsk 2017.</p> <p>Mrozowski M., Przenikanie mediów. Ewolucja mediów a przemiany ładu społecznego, Warszawa 2020. Kozłowska A., Oddziaływanie mass mediów, Warszawa 2006.</p> <p>Kostomarov V.G., Yazykovoy vkus epokhi. Iz nablyudenyi nad rechevoy praktikoy mass-mediya, Moskva 1994.</p> <p>Prowadzący może każdorazowo aktualizować listę lektur.</p>
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania		
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.